

GRUPPE	AUSFÜHRUNG WERKSTOFFE · GEWICHT	BÜGEL- FORM	GAS- SAUGER	GAS- VENTIL	BESTELL- NUMMER
5	Construction Details Materials · Weight	Guard Style	VR Suction Inlet	Vapour Valve	Part Number
Section	Specification	No.			Type



Automatik-Zapfventil mit Gasrückführung, Abgabelleistung bis 45 l/min.  
Betriebsdruck von 0,5 bis 3,5 bar. Temperaturbereich -20 °C bis +55 °C. Optionale Tiefertemperaturausführung 'LT' -40 °C bis +55 °C.  
Geeignet für alle normgerechten Otto-Kraftstoffe (auch mit Ethanolbeimischung bis E 85). Nicht geeignet für reinen Alkohol, Wasser, Lösungsmittel.

Venturigesteuerte Abschaltautomatik mit Kugel-Kipp-Sicherheitsauslöser. 2-Stufen-Aufhalteraste mit herausziehbarem Rastenstecker EB 280. Gehäuse aus Aluminium. Auslaufrohr mit einteiligem Gassauger aus Aluminium und Edelstahl. Gewindeanschluss M 34 x 1,5 IG für schlauchseitiges COAX-Drehgelenk. Membrane und Dichtungen aus NBR, PU und FKM. Bügel und Schalthebel aus Kunststoff. Innenteile aus Messing, Edelstahl und POM bzw. PEEK. Schutzüberzug und Kälteschutz aus PVC. Sortentülle EK 043 aus Polyurethan.

Gewicht: ≈ 1,0 kg

**Ausführung GR:** mit Standard-Gaseinsatz

**Ausführung GRV:** mit voll integriertem Gasventil 'Auf/Zu'.

**Ausführung GRVP:** mit voll integriertem Proportional-Regulierventil mit 'Auf/Zu'-Funktion. Gassauger mit Regulierschraube.

Entspricht EN 13012 und den gültigen Sicherheits- und Eichvorschriften. TÜV-Zulassung P-TÜV-01930.

ATEX (Ⓢ II 1G) Zertifikat  
TPS 19 ATEX 103415 0002 U.

GR-Systemzulassungen nach Richtlinie 2009/126/EG siehe  
[elaflex.de/zertifikate](http://elaflex.de/zertifikate).

*Automatic nozzle with vapour recovery, flow rate up to 45 l/min.*

*Working pressure 0.5 up to 3.5 bar. Temperature range -20 °C up to +55 °C. Optional low temperature version 'LT' -40 °C up to +55 °C.*

*Suitable for all standard gasoline fuels (also with ethanol content up to E 85). Not suitable for pure alcohol, water and solvents.*

*Venturi controlled automatic shut-off with safety cut-out valve. 2-speed lever latch with removable latch pin EB 280. Body of aluminium, spout with single piece VR suction inlet, of aluminium and stainless steel. Thread connection M 34 x 1.5 female for hose-sided COAX swivel. Diaphragm and seals of NBR, PU, FKM. Guard and lever of composite plastic. Inner parts of brass, stainless steel, POM and PEEK. Scuffguard and comfigrip of PVC. Product Sleeve EK 043 of Polyurethane.*

Weight: ≈ 1,0 kg

**Design GR:** with standard gas insert.

**Design GRV:** with integrated vapour valve 'On/Off'.

**Design GRVP:** with integrated proportional valve with 'On/Off' function. Vapour suction inlet with regulating screw.

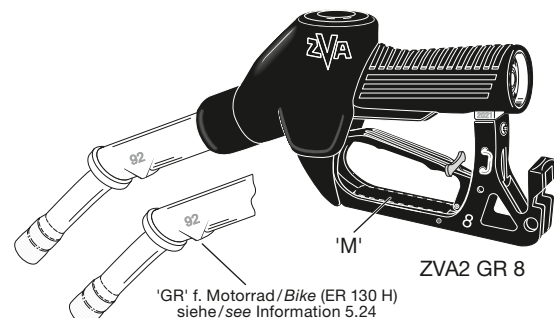
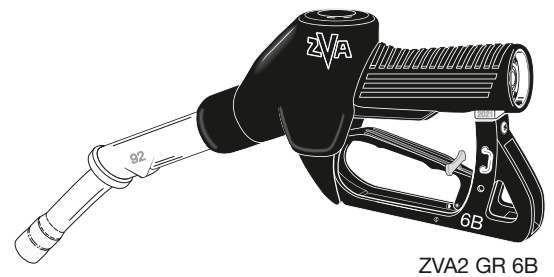
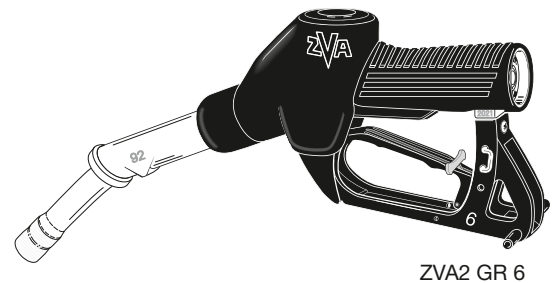
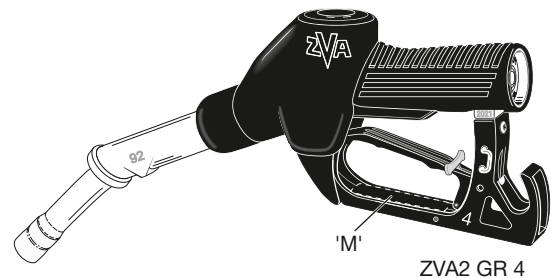
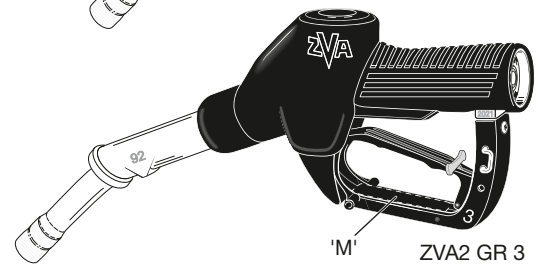
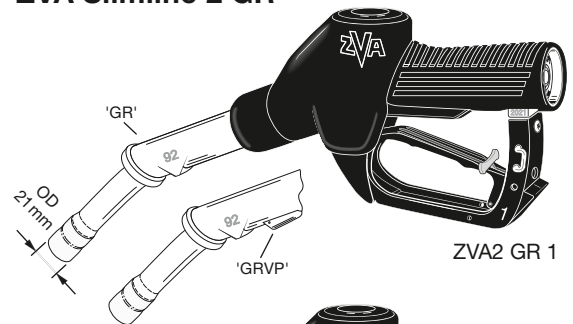
Meets EN 13012. Fulfills the requirements of safety and Weights and Measures. TÜV approval P-TÜV-01930.

ATEX (Ⓢ II 1G) certificate:  
TPS 19 ATEX 103415 0002 U.

VR system approvals to directive 2009/126/EC see  
[elaflex.de/en/certificates](http://elaflex.de/en/certificates).

1	GR 92	GR	ZVA2 GR 1
	GRV	GRV	ZVA2 GRV 1
3	GRVP 92	GRVP	ZVA2 GRVP 1
	GR 92	GR	ZVA2 GR 3
3	GRV	GRV	ZVA2 GRV 3
	GRVP 92	GRVP	ZVA2 GRVP 3
3	GR 92	GR	ZVA2 GR 3M
	GRV	GRV	ZVA2 GRV 3M
3	GRVP 92	GRVP	ZVA2 GRVP 3M
	4	GR 92	GR
GRV		GRV	ZVA2 GRV 4
4	GRVP 92	GRVP	ZVA2 GRVP 4
	4	GR 92	GR
GRV		GRV	ZVA2 GRV 4M
4	GRVP 92	GRVP	ZVA2 GRVP 4M
	6	GR 92	GR
GRV		GRV	ZVA2 GRV 6
6	GRVP 92	GRVP	ZVA2 GRVP 6
	6B	GR 92	GR
GRV		GRV	ZVA2 GRV 6B
6B	GRVP 92	GRVP	ZVA2 GRVP 6B
	8	GR 92	GR
GRV		GRV	ZVA2 GRV 8
8	GRVP 92	GRVP	ZVA2 GRVP 8
	8	GR 92	GR
GRV		GRV	ZVA2 GRV 8M
8	GRVP 92	GRVP	ZVA2 GRVP 8M

## ZVA Slimline 2 GR



Bestellnummern-Erläuterung ZVA 2 GR siehe [Information 4.08](#) oder [zapfventilkonfigurator.elaflex.de](http://zapfventilkonfigurator.elaflex.de)

Order number breakdown see [Information 4.08](#) or [nozzleconfigurator.elaflex.de](http://nozzleconfigurator.elaflex.de)

Automatik-Zapfventil ZVA Slimline 2 GR

Automatic Nozzle ZVA Slimline 2 GR

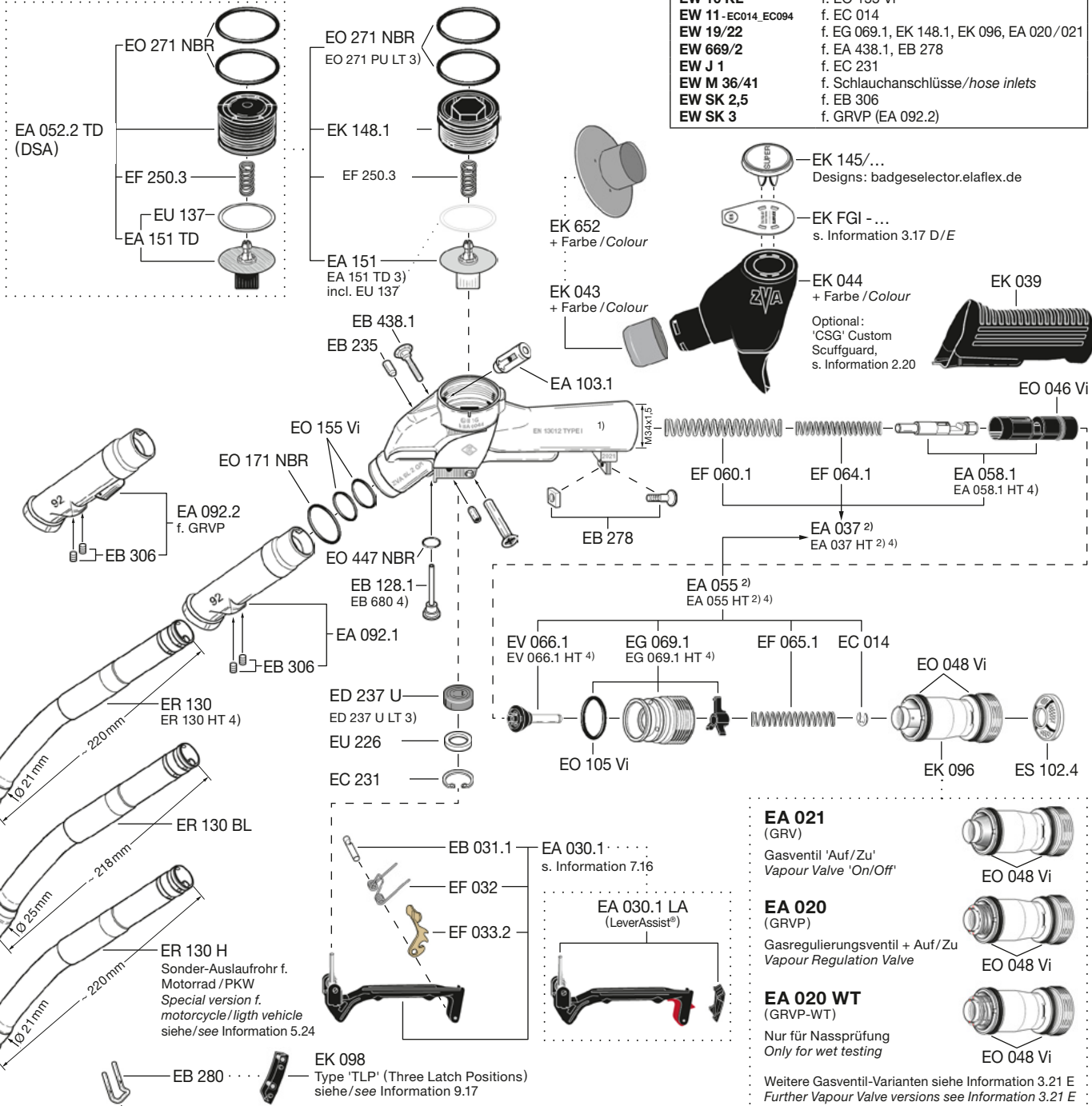
# Ersatzteile ZVA Slimline 2 GR · Spare Parts ZVA Slimline 2 GR

- 1) Zapfventil-Gehäuse wird nicht als Ersatzteil geliefert.
- 2) Einheitsventil-Baugruppe EA 055 (EA 037), siehe E20 Seite 8 und Information 5.14 D
- 3) LT (Low Temperature) Version, siehe E20 Seite 26 und Information 4.14 D
- 4) HT (High Temperature) Version, s. Info 5.18 E

- 1) Nozzle body not available as spare part.
- 2) Unified valve assembly EA 055 (EA 037), see E20 page 8 and Information 5.14 E
- 3) LT (Low Temperature) version see E20 page 26 and Information 4.14 E
- 4) HT (High Temperature) version, see Information 5.18 E

## Montagewerkzeuge/Assembly Tools

<b>EW 2 CV</b>	f. EB 235
<b>EW 3</b>	f. EA 058.1
<b>EW 3 CV</b>	f. EA 103.1
<b>EW 5-3</b>	f. EA 058.1, EA 103.1
<b>EW 7 + EW 7 A</b>	f. EA 052.2
<b>EW 10 KL</b>	f. EO 155 Vi
<b>EW 11 - EC014, EC094</b>	f. EC 014
<b>EW 19/22</b>	f. EG 069.1, EK 148.1, EK 096, EA 020/021
<b>EW 669/2</b>	f. EA 438.1, EB 278
<b>EW J 1</b>	f. EC 231
<b>EW M 36/41</b>	f. Schlauchanschlüsse/hose inlets
<b>EW SK 2,5</b>	f. EB 306
<b>EW SK 3</b>	f. GRVP (EA 092.2)



**EA 021 (GRV)**  
Gasventil 'Auf/Zu'  
Vapour Valve 'On/Off'

**EA 020 (GRVP)**  
Gasregulierungsventil + Auf/Zu  
Vapour Regulation Valve

**EA 020 WT (GRVP-WT)**  
Nur für Nassprüfung  
Only for wet testing

Weitere Gasventil-Varianten siehe Information 3.21 E  
Further Vapour Valve versions see Information 3.21 E

**CSB 21**  
COAX Safety Break

**BS 21**  
Break Sleeve f. CSB 21  
+ Farbe/Colour

**SG-COAX AL**  
Schauglas  
Sight Glas

TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN · NACHDRUCK UND KOPIEN NUR MIT UNSEREM EINVERSTÄNDNIS · Specifications subject to change without notice · Copyright ELAFLEX HIBY

GRUPPE <b>5</b> Section	AUSFÜHRUNG <i>Construction Details</i>  Specification	BÜGEL FORM <i>Guard Style</i> No.	GAS- SAUGER <i>VR Suction Inlet</i>	GAS- VENTIL <i>Vapour Valve</i>	BESTELL- NUMMER <i>Part Number</i> Type
-------------------------------	--	--	---	---	--



8D	GR 92	GR	ZVA2 GR 8DM
	GR 92	GRV	ZVA2 GRV 8DM
	GRVP 92	GRVP	ZVA2 GRVP 8DM
	GR 92	GR	ZVA2 GR 8DMrm
		GRV	ZVA2 GRV 8Mrm
GRVP 92	GRVP	ZVA2 GRVP 8Mrm	

**Standard Gaseinsatz/Gasventile · Standard Vapour Insert/Vapour Valves**

**Ausführung GR:** Mit integriertem Gaseinsatz EK 096. Für Zapfsäulen mit nur einem Zapfpunkt oder mit in der Zapfsäule integriertem 'Auf/Zu'-Ventil. Die Gasregulierung erfolgt in der Zapfsäule. Durchflussrate max. 45 l/min.

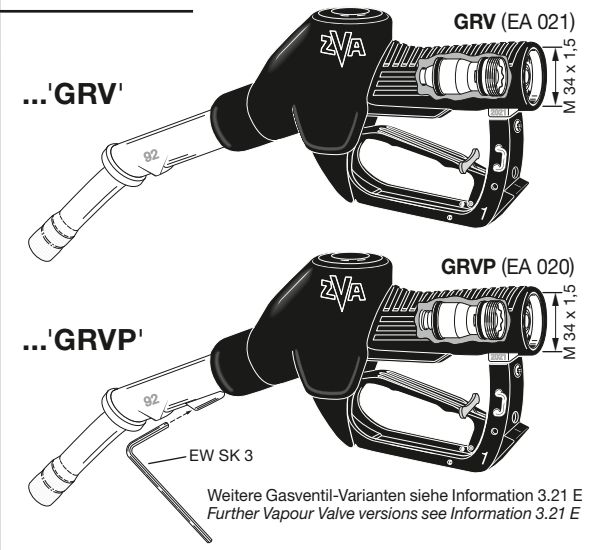
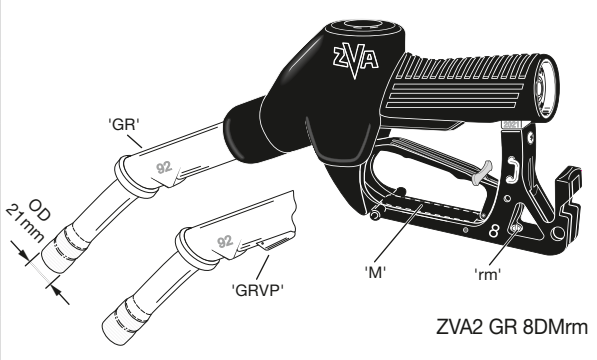
**Ausführung GRV:** Mit integriertem 'Auf/Zu' Gasventil GRV auf Schwerkraftbasis. Trockenprüfungsfähig ohne Schlüssel. Meist verwendete Ausführung, geeignet für Zapfsäulen mit mehreren Zapfpunkten. Gasregulierung erfolgt in der Zapfsäule. Durchfluss max. 45 l/min.

**Ausführung GRVP:** Mit integriertem 'Auf/Zu' Proportional-Regulierventil GRVP auf Schwerkraftbasis und Gassauger GRVP 92. Geeignet für Trockenprüfung, einstellbar mit Sechskantschlüssel EW SK 3. Diese Ausführung wird vor allem für Zapfsäulen ohne integrierte Gasregulierung verwendet. Geeignet für Zapfsäulen mit mehreren Zapfpunkten. Die Gasregulierung erfolgt durch das GRVP. Durchflussrate laut Zulassung TÜV Süd max. 40 l/min.

**Design GR:** With integrated vapour insert EK 096. For dispensers with single filling point or dispensers with integrated 'On/Off' valve. The vapour return rate is regulated within the dispenser. Flow rate max. 45 l/min.

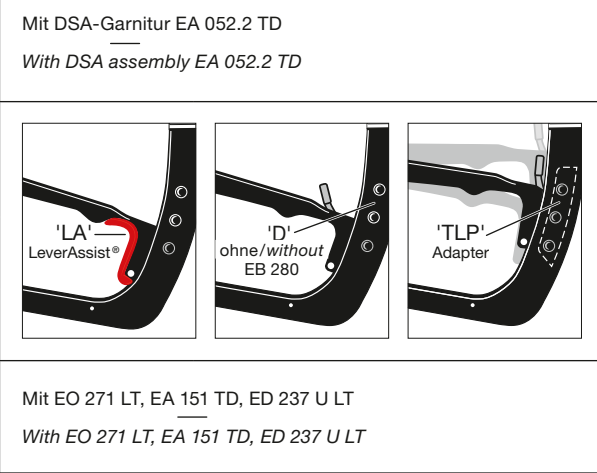
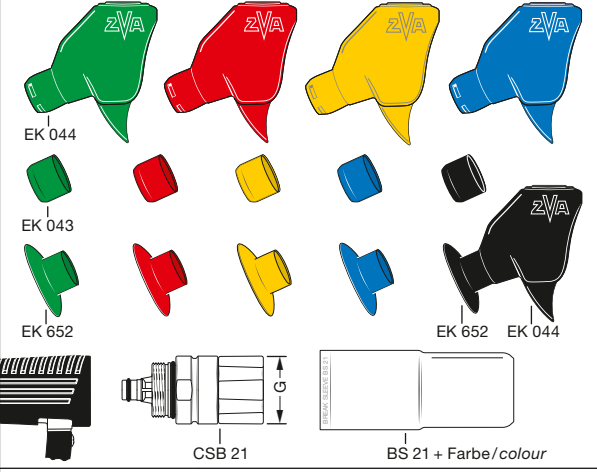
**Design GRV:** With integrated 'On/Off' vapour valve GRV. Suitable for dry testing without tools. Most used type, suitable for dispensers with multiple filling points. The vapour return rate is regulated within the dispenser. Flow rate max. 45 l/min.

**Design GRVP:** With integrated 'On/Off' vapour proportional valve GRVP and vapour suction inlet GRVP 92. Suitable for dry testing, adjustable with hexagon spanner EW SK 3. Mainly used for dispensers without integrated vapour regulation. Suitable for dispensers with multiple filling points. Approved by TÜV Süd for flow rate up to 40 l/min.



**Zusatz-Bestellnummern · Additional Part Numbers/Accessories**

<p><b>Schutzüberzug EK 044</b> (schwarz, grün, rot, blau, gelb). Sonderfarben z. B. orange, hellgrün etc. auf Anfrage.</p> <p><b>Scuffguard EK 044</b> (black, green, red, blue, yellow). Special colours e.g. orange, light green etc. on request.</p>	... EK 044 + Farbe / colour
<p><b>Sortentülle EK 043</b> oder <b>Spritzschutz EK 652</b> (schwarz, grün, rot, blau, gelb, Sonderfarben). Empfehlung für flexiblen und wirtschaftlichen Farbwechsel: EK 044 schwarz, EK 043 farbig.</p> <p><b>Product Sleeve EK 043</b> or <b>Splashguard EK 652</b> (black, green, red, blue, yellow, special colours). Recommended for a flexible / economic colour change: EK 044 black, EK 043 coloured.</p>	... EK 043 oder/or ... EK 652 + Farbe/colour
<p>Mit selbstschließender COAX-Abreißkupplung <b>CSB 21</b> und Break Sleeve <b>BS 21</b> (schwarz, grün, blau, rot, gelb, Sonderfarben). Auch lieferbar in NR-Ausführung (nicht wiederverwendbar).</p> <p>With COAX Safety Break <b>CSB 21</b>. Self-closing breakaway coupling, with Break Sleeve <b>BS 21</b> (black, green, blue, red, yellow, special colours). Also available as NR-Type (non reusable).</p>	... CSB 21 (... CSB 21 NR) ... BS 21 + Farbe/colour
<p>Mit druckgesteuerter Sicherheitsabschaltung <b>DSA</b> für Zapfsäulen mit Mengen- oder Preisvoreinstellung, siehe Information 3.08.</p> <p>With pressure-controlled safety shut-off <b>DSA</b>, for prepay / preset dispensers. See Information 3.08.</p>	... DSA
<p>Mit <b>LeverAssist®</b> Aufhaltehilfe für Tankstellen, an denen die Nutzung von Aufhalterasten nicht erlaubt ist. Siehe Information 1.10D.</p> <p>With <b>LeverAssist®</b> hold open aid. For petrol stations where latching is not permitted. See Information 1.10E.</p>	... LA
<p><b>Totmann-Type</b> ohne Rastenstecker <b>EB 280</b>, alternativ zu LeverAssist®</p> <p><b>Deadman type</b> without latch pin <b>EB 280</b>, alternatively to LeverAssist®</p>	... D
<p>Mit <b>TLP</b> Adapter für 3-Stufen-Aufrastung, ohne Rastenstecker <b>EB 280</b></p> <p>With <b>TLP</b> adapter for Three Latch Positions, without latch pin <b>EB 280</b></p>	... TLP
<p><b>Niedrigtemperatur-Type</b> für Umgebungstemperaturen bis -55 °C (Medientemperaturen -40 °C bis +40 °C), siehe Information 4.14D.</p> <p><b>Low Temperature type</b>, for ambient temperatures down to -55 °C (media temperatures -40 °C to +40 °C), see information 4.14E.</p>	... LT



Bestellnummern-Erläuterung ZVA 2 GR siehe [Information 4.08](#) oder [zapfventilkonfigurator.elaflex.de](#)

Order number breakdown see [Information 4.08](#) or [nozzleconfigurator.elaflex.de](#)

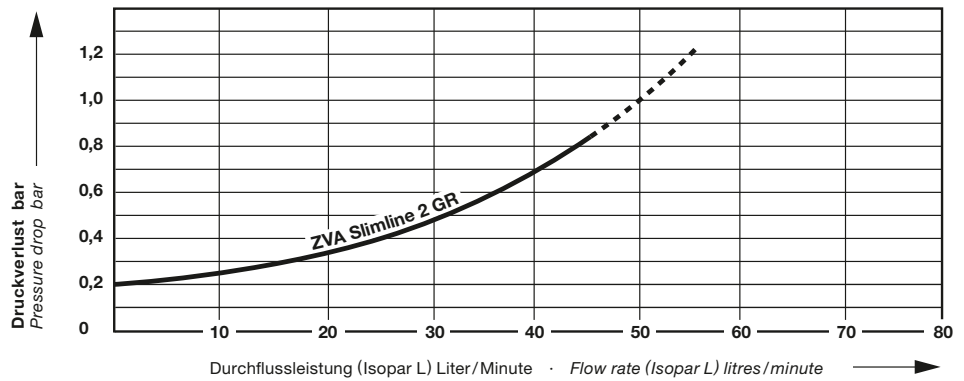


## Leistungskurve

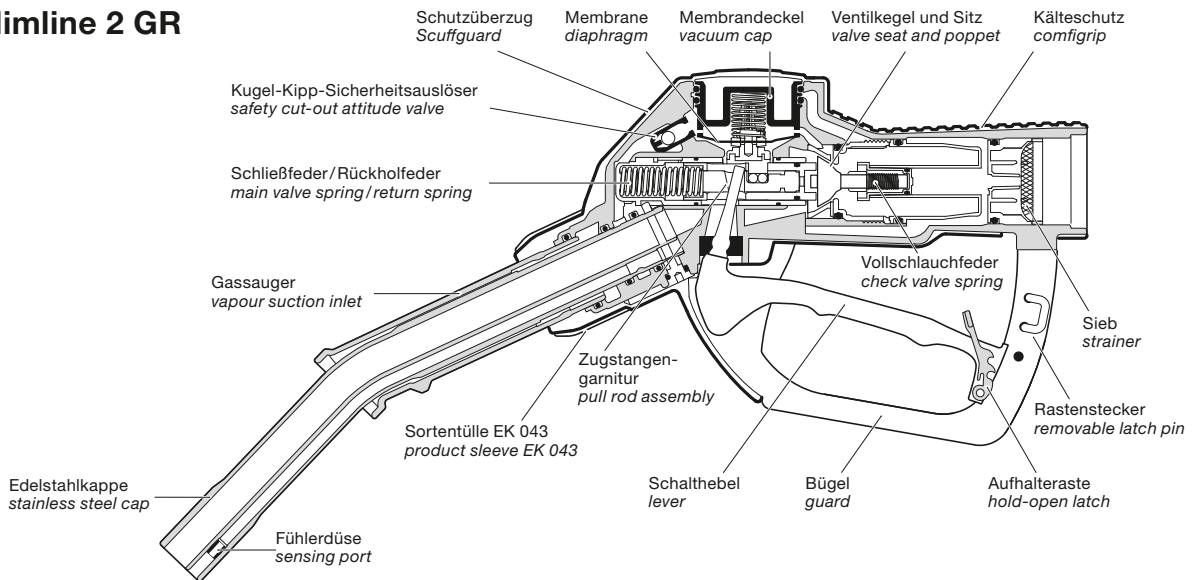
ZVA Slimline 2 GR

## Flow Chart

ZVA Slimline 2 GR

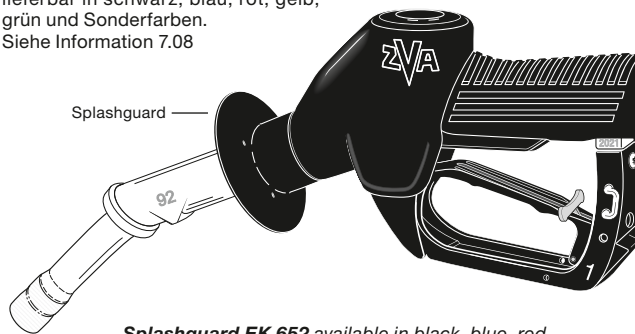


## ZVA Slimline 2 GR



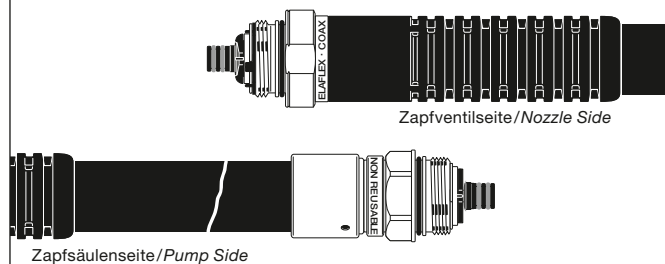
## Weiteres Zubehör · Further Accessories

**Splashguard EK 652** (Spritzschutz),  
lieferbar in schwarz, blau, rot, gelb,  
grün und Sonderfarben.  
Siehe Information 7.08



**Splashguard EK 652** available in black, blue, red, yellow, green and special colours. See information 7.08

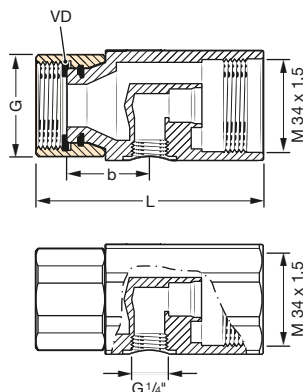
**COAX-Schlauchleitungen für Zapfsäulen mit aktiver Gasrückführung.**  
**Nicht demontierbar.** Siehe Katalogseite GR 11



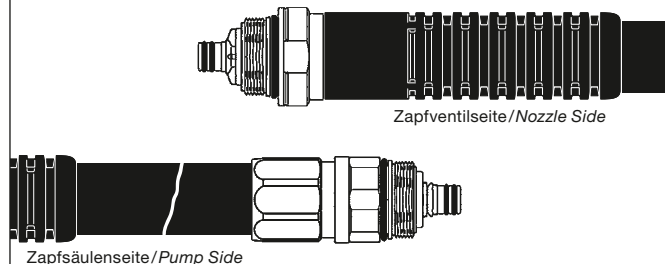
**COAX hose assemblies for dispensers with active vapour recovery.**  
**No disassembling.** See catalogue page GR 11

COAX-Zapfsäulenanschluss  
**ZAF 2** mit drehbarer Mutter,  
siehe Katalogseite GR 15

COAX adapter (splitter valve)  
**ZAF 2** for petrol pumps with  
swivelling nut, see catalogue  
page GR 15



**COAX-Schlauchleitungen für Zapfsäulen mit aktiver Gasrückführung.**  
**Für Selbstmontage.** Siehe Katalogseite GR 13



**COAX hose assemblies for dispensers with active vapour recovery.**  
**For self assembly.** See catalogue page GR 13